

PROGETTO

LEGNO_CEMENTO

Campani
CERAMICA dal 1957

SUGGESTIONI DI MATE RIE

Suggestions for materials / Suggestions de matières /
Zauber der Materie / Sugestiones de materiales

PROGETTO

Cemento più legno: in tinte coordinate.

Un progetto creativo che moltiplica le combinazioni e il valore di pavimenti e rivestimenti: due materie diverse, interpretate nelle stesse tinte coordinate, ognuna con i propri formati tipici, e la propria texture. Alle tinte base si aggiungono numerosi e inediti elementi decorativi per infinite composizioni: dal modulo cassettoni alle doghe di legno con trame invecchiate dal tempo, fino al patchwork di decorazioni dal sapore retrò. Tutto è in resistente gres porcellanato con superficie e bordi naturali.

Cement plus wood: in coordinated shades.

This creative project increases the combinations and value of floors and walls: with two different materials in the same coordinated plain colours and each with its own typical sizes and texture. In addition to the basic colours are many new decorative elements for infinite compositions: from the panel module to the textured wooden slats aged over time, to the patchwork of retro-style decorations. It is all in resistant porcelain stoneware with natural surface and edges.

Ciment et bois : dans des teintes assorties.

Un projet créatif qui multiplie les combinaisons et la valeur des sols et des revêtements : deux matériaux différents, interprétés dans les mêmes teintes coordonnées, chacun avec ses propres formats caractéristiques et sa texture. Aux teintes de base sont ajoutés de nombreux éléments décoratifs nouveaux pour des compositions infinies : du module commode aux lattes en bois avec des textures vieillies par le temps, jusqu'au patchwork de décorations au style rétro. Tout est réalisé en grès cérame résistant avec des surfaces et des bords naturels.

Zement und Holz: in koordinierten Farben.

Ein kreatives Projekt, das die Kombinationen und den Wert von Böden und Wänden vervielfacht: zwei verschiedene Materialien, interpretiert in den gleichen aufeinander abgestimmten Farben, jedes mit seinen eigenen typischen Formaten und seiner eigenen Textur. Neben den Grundfarben gibt es zahlreiche originelle Deko-Elemente für unendliche Kompositionen: vom Kassetten-Modul über die Holzplatten mit zeitgealterten Maserungen bis hin zum Patchwork von Retro-Dekorationen. Alles ist aus strapazierfähigem Feinsteinzeug mit natürlichen Oberflächen und Kanten.

Cemento más madera: con colores combinados.

Un proyecto creativo que multiplica las combinaciones y el valor de pavimentos y revestimientos: dos materias diferentes, interpretadas en las mismas tintas coordinadas, cada una con sus propios formatos típicos y sus texturas. A las tintas se añaden numerosos e inéditos elementos decorativos para crear composiciones infinitas: desde el módulo de cómoda a los listones de madera con tramas envejecidas por el tiempo, hasta el patchwork de decoraciones con un sabor retrò. Todo en un resistente gres porcelánico con superficie y bordes naturales.







RIVESTIMENTO Cemento Sabbia 60x60, Cemento Decoro Cementine 60x60
PAVIMENTO Cemento Sabbia 60x60



PROGETTO

Legno



grafiche differenti
Various design

Gres Porcellanato Smaltato / Glazed Porcelain Stoneware



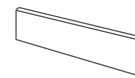
Legno Neve



10004403 Legno Neve

15x90 - 5⁷/₈"x35³/₈"

064



10004497 Battiscopa Legno Neve

7x45 - 2⁶/₈"x17⁶/₈"

160



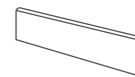
Legno Cenere



10004404 Legno Cenere

15x90 - 5⁷/₈"x35³/₈"

064



10004498 Battiscopa Legno Cenere

7x45 - 2⁶/₈"x17⁶/₈"

160

PROGETTO

Legno



green
smile



grafiche differenti
Various design

Gres Porcellanato Smaltato / Glazed Porcelain Stoneware

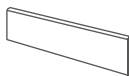
Legno Sabbia



10004405 Legno Sabbia

15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

064



10004499 Battiscopa Legno Sabbia

7x45 - 2^{6/8}"x17^{6/8}"

160



Legno Tabacco



10004406 Legno Tabacco

15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

064



10004500 Battiscopa Legno Tabacco

7x45 - 2^{6/8}"x17^{6/8}"

160





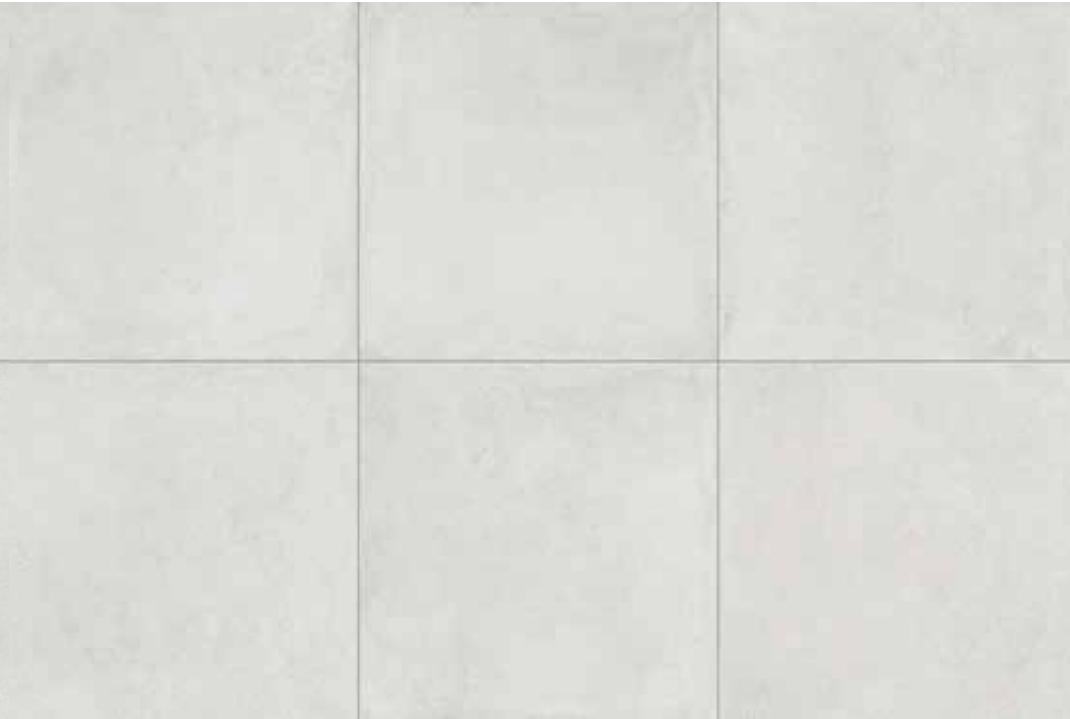


PROGETTO

Cemento



Gres Porcellanato Smaltato / Glazed Porcelain Stoneware



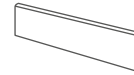
Cemento Neve



10004416 Cemento Neve

60x60 - 23⁵/₈"x23⁵/₈"

058



10004501 Battiscopa Cemento Neve

9,5x60 - 3⁶/₈"x23⁵/₈"

165



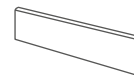
Cemento Cenere



10004418 Cemento Cenere

60x60 - 23⁵/₈"x23⁵/₈"

058



10004503 Battiscopa Cemento Cenere

9,5x60 - 3⁶/₈"x23⁵/₈"

165

PROGETTO

Cemento



Gres Porcellanato Smaltato / Glazed Porcelain Stoneware

Cemento Sabbia



10004417 Cemento Sabbia
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

058

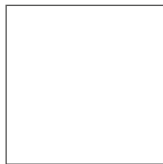


10004502 Battiscopa Cemento Sabbia
9,5x60 - 3^{6/8}"x23^{5/8}"

165

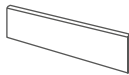


Cemento Tabacco



10004419 Cemento Tabacco
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

058



10004504 Battiscopa Cemento Tabacco
9,5x60 - 3^{6/8}"x23^{5/8}"

165

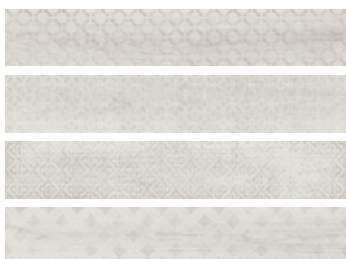


PROGETTO

Legno/Cemento



Gres Porcellanato Smaltato / Glazed Porcelain Stoneware



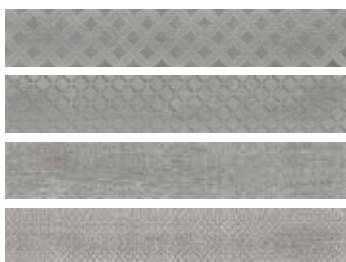
10004411 Legno Neve
Decoro Pattern (4 soggetti)
15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

066



10004413 Legno Sabbia
Decoro Pattern (4 soggetti)
15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

066



10004412 Legno Cenere
Decoro Pattern (4 soggetti)
15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

066



10004414 Legno Tabacco
Decoro Pattern (4 soggetti)
15x90 - 5^{7/8}"x35^{3/8}"

066



10004600 Cemento Neve
Decoro 3D 15x15
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

062



10004601 Cemento Sabbia
Decoro 3D 15x15
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

062



10004602 Cemento Cenere
Decoro 3D 15x15
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

062



10004603 Cemento Tabacco
Decoro 3D 15x15
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

062



10004421 Cemento Neve
Cassettone
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

058



10004422 Cemento
Sabbia Cassettone
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

058



10004420 Cemento Decoro
Cementine
60x60 - 23^{5/8}"x23^{5/8}"

058



PAVIMENTO Legno Sabbia 15x90, Legno Sabbia Decoro Pattern 15x90

PACKING LIST

		Spessore Thickness	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
15x90	5 ^{7/8} "x35 ^{5/8} "	9	8	1,08	21,114	42	45,36	886,788
15x90 Decoro Pattern	5 ^{7/8} "x35 ^{5/8} "	9	8	1,08	21,114	42	45,36	886,788
7x45 Battiscopa	2 ^{5/8} "x17 ^{5/8} "	9	14					
60x60	23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	9	4	1,44	27,994	30	43,20	839,82
60x60 Cassettone	23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	9	4	1,44	27,994	30	43,20	839,82
60x60 Decoro Cementine	23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	9	4	1,44	27,994	30	43,20	839,82
60x60 Decoro 3D 15x15	23 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	9	4	1,44	27,994	30	43,20	839,82
9,5x60 Battiscopa	3 ^{5/8} "x23 ^{5/8} "	9	12					

SIMBOLOGIA E CERTIFICAZIONI

TECHNICAL CHARACTERISTICS KEY TO SYMBOLS AND CERTIFICATIONS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
SYMBOLOLOGIE ET CERTIFICATIONS / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN SYMBOLE UND ZERTIFIZIERUNGEN /
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS SIMBOLOGÍA Y CERTIFICACIONES

Gres porcellanato smaltato_ UNI EN 14411 ISO 13006 App. G (Gruppo Bla GL)

Glazed Porcelain Stoneware / Grès Cérame Emaille / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres Porcelánico Esmaltado

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	VALORE CAMPANI CAMPANI VALUES VALEUR CAMPANI CAMPANI WERTE VALOR CAMPANI	
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	Eb ≤ 0,5%	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2 N ≥ 15 cm	• Lunghezza e larghezza Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	± 0,6% max ± 2 mm max	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		• Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± 5% max ± 0,5 mm max	
		• Rettilineità spigoli Linearity / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	± 0,5% max ± 1,5 mm max	
		• Ortogonalità Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		• Planarità Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planaridad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.		
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	EN ISO 10545_4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Sforzo di rottura Breakage resistance / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura		sp. ≥ 7,5 mm: min 1300 N per Bla	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza all'abrasione Resistance to abrasion / Résistance à l'abrasion / Abriebfestigkeit tief / Resistencia a la abrasión	EN ISO 10545_7	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica linear	EN ISO 10545_8	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	< 6,2 MK ¹	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Détermination aux écarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	EN ISO 10545_9	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Determinazione della resistenza al cavillo Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissillage / Haarissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza al gelo Frost resistance / Resistance au gel / Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo	EN ISO 10545_12	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali Resistance to Low Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à basse concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a baja concentración de ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
		Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas		GB min.	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Stain resistance of glazed tiles / Résistance aux taches des carreaux émaillés / Fleckenbeständigkeit von glasierten Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas esmaltadas	EN ISO 10545_14	CLASSE 3 min.	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Scivolosità Slip resistance / Nature glissante / Rutschfestigkeit / Resbalamiento	DIN 51130 DIN 51097 B.C.R.A. D.M. 236/89 ANSI A.137.1-2012	Dove richiesto Where required / Où il est demandé / So verlangt / Donde solicitado	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	

Campani
CERAMICA dal 1957

Kale Italia S.r.l. socio unico
Via Viazza Il Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536 816 111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992



info@kaleitalia.com / www.kaleitalia.com
www.ceramicacampani.it